

Summer Term Progress Report – Polish Translation

Szanowni Rodzice/Opiekunowie,

W załączeniu znajduje się raport postępów za semestr letni dla wskazanego ucznia/uczennicy. Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie i omówienie tych informacji z dzieckiem.

Jeśli po zapoznaniu się z informacjami pomocniczymi mają Państwo pytania dotyczące raportu, prosimy w pierwszej kolejności skontaktować się z wychowawcą dziecka, a w razie potrzeby z nauczycielem konkretnego przedmiotu.

Attendance – frekwencja

Frekwencja jest raportowana do 3 lipca 2026 r. W West Bromwich Collegiate Academy jesteśmy dumni z tego, że jesteśmy szkołą Inclusive Attendance. Wierzymy, że każdy uczeń, każdego dnia, zasługuje na to, aby być w szkole i dobrze się rozwijać.

Uczniowie z mniej niż sześcioma dniami nieobecności mają prawie dwukrotnie większą szansę na osiągnięcie Grade 5. Każdy uczeń może jednak odnieść sukces przy odpowiednim wsparciu i regularnej obecności.

Każdy opuszczony dzień oznacza utratę pięciu lekcji. Obecność, przygotowanie i zaangażowanie każdego dnia dają każdemu uczniowi najlepszą szansę na sukces.

Zrozumienie raportu

Podstawowe informacje

Frekwencja

Frekwencja jest zapisywana jako liczba opuszczonych sesji od początku bieżącego roku szkolnego.

Jedna opuszczona sesja = opuszczony jeden poranek lub jedno popołudnie w szkole.

Dwie opuszczone sesje = jeden cały opuszczony dzień szkolny.

Zachowanie

Liczba punktów za zachowanie obejmuje wszystkie zdarzenia typu „S1 - Simple Rules”, takie jak brak pracy domowej, nieprawidłowy mundur itp.

Wszystkie zdarzenia dotyczące zachowania dziecka można zobaczyć w Arbor Parent App.

Jeśli chcą Państwo uzyskać więcej informacji dotyczących zachowania dziecka, prosimy o kontakt z wychowawcą lub Head of Year.

Nagrody

Całkowita liczba House Points przyznanych do tej pory w tym roku. Pamiętaj, że można zarejestrować się, aby online sprawdzać punkty nagród dziecka w epraise.

Wyniki w nauce

Target Grade

Oceny docelowe są zazwyczaj tworzone na podstawie wyników SATs uczniów według krajowego wzoru. Cele są ambitne i pokazują wysokie oczekiwania wobec naszych uczniów. Nie są gwarancją ocen, które uczeń ostatecznie osiągnie.

Reading Age i Spelling Age

Uczniowie dwa razy w roku rozwiązują standaryzowane testy online z czytania i pisowni. Wynik podaje szacowany wiek czytania w latach i miesiącach w porównaniu z rzeczywistym wiekiem ucznia.

Testy GL English i GL Maths

Są to standaryzowane testy online wykonywane na komputerze. Uczniowie otrzymują wynik, gdzie 100 oznacza średnią krajową wszystkich uczniów.

Postęp

Postęp ucznia jest określany na podstawie pracy na lekcjach, oceniania w klasie oraz testów kończących dział w trakcie roku szkolnego.

Postęp jest raportowany jako powyżej oczekiwań, zgodny z oczekiwaniami lub poniżej oczekiwań w porównaniu z oceną docelową.

Ocena postępu może zmieniać się w trakcie roku szkolnego w zależności od omawianych tematów.

Attitude to Learning – podejście do nauki

Co oznacza ocena podejścia do nauki?

Ocena	Znaczenie
1: Outstanding	Uczeń/uczennica wykazuje doskonałe podejście na lekcjach. Tworzy bardzo dobre relacje w pracy z innymi i potrafi skutecznie współpracować. Zadaje trafne pytania, które pomagają rozwijać naukę. Podejmuje wszystkie zadania z zaangażowaniem i entuzjazmem. Wykazuje odporność, motywację i wysiłek. Jest wzorem dla innych uczniów w Akademii.
2: Good	Uczeń/uczennica wykazuje pozytywne podejście na lekcjach. Tworzy dobre relacje z innymi w klasie. Podejmuje większość zadań z wysiłkiem, ale czasem może potrzebować dodatkowego wsparcia, aby wyjaśnić zrozumienie. Jakość pracy w klasie i jej prezentacja są zazwyczaj dobre i pozwalają robić postępy. Jest dobrym uczniem/uczennicą i daje dobry przykład innym.
3: Requires Improvement	Uczeń/uczennica czasami wykazuje słabe podejście na lekcjach. Rzadko uczestniczy w pracy grupowej. Jakość wykonanej pracy jest poniżej możliwości ucznia/uczennicy. Potrzeba więcej czasu i uwagi podczas pracy w klasie, aby pokazać najlepszą wersję siebie w pracy wykonywanej w zeszycie.
4: Inadequate	Uczeń/uczennica wykazuje bardzo słabe podejście na lekcjach. Nie uczestniczy w zadaniach wymagających współpracy i traci okazje do pracy z innymi oraz uczenia się od nich. Zbyt dużo czasu na lekcjach jest tracone przez zachowanie zakłócające naukę, co negatywnie wpływa na postępy. Jakość pracy w zeszytach jest słaba, a prace często są nieukończone lub ich brakuje.

Raport postępów za semestr letni dla wskazanego ucznia/uczennicy znajduje się na następnej stronie.

Z poważaniem,

Mrs Percival

Associate Principal